

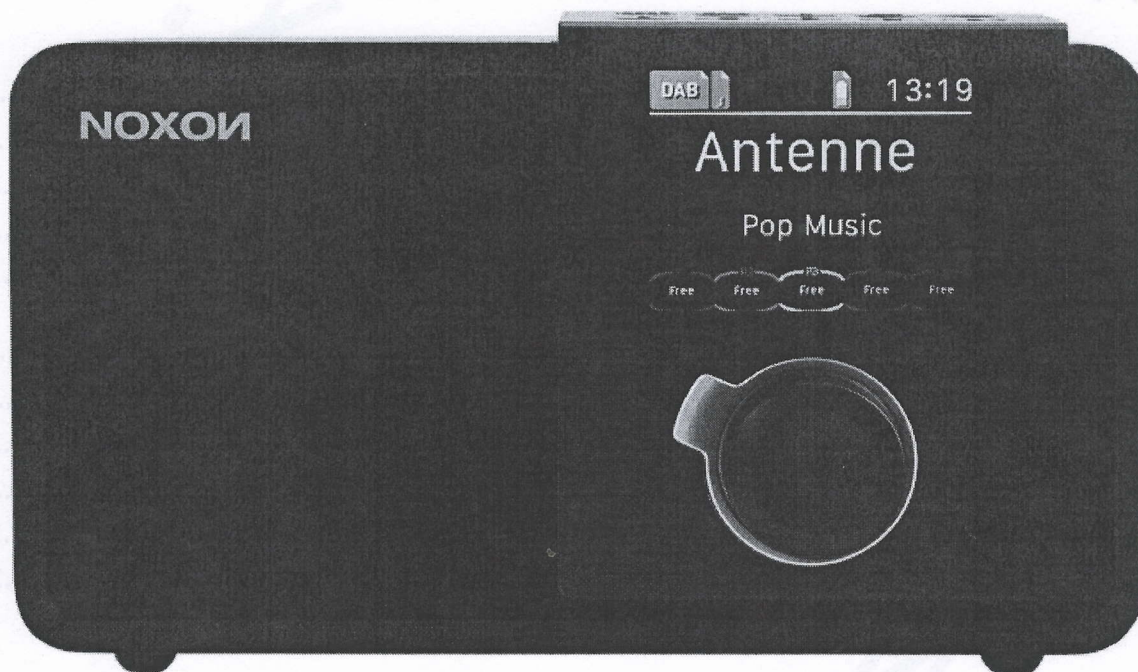
DAB+/FM Rádio

NOXON dRadio 1

Návod k obsluze



vhodné pro zrakově postižené



Index

CE / FCC prohlášení.....	2
Důležité bezpečnostní instrukce.....	3
Vítejte.....	4
Obsah balení.....	4
Popis zařízení.....	5
Přední panel.....	5
Zadní panel.....	5
Kontrolní panel.....	6
Připojení.....	6
Ovládání.....	7
Příjem DAB + / DAB stanic.....	7
Příjem Journaline.....	7
Příjem FM stanic.....	8
Další provozní poznámky.....	8
Nastavení.....	8
Menu pro DAB režim.....	9
Menu pro FM režim.....	9
Hlavní nastavení systému.....	9
Aktualizace firmware.....	10
Zacházení s bateriemi a pokyny k likvidaci.....	11

CE / FCC prohlášení

NOXON Entwicklungs GmbH · Steyler Str. 121 · 41334 Nettetal · Německo, tímto prohlašuje, že výrobek:

NOXON DRadio 1 (DAB + / FM rádio)

k němuž se vztahuje toto prohlášení je ve shodě s následujícími normami nebo standardizací dokumenty:

EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003, třída B, EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003,
EN 61000-3-2: 2000, třída A, EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001, IEC 61000-4-2: 2001, IEC 61000-

4-3: 2002 + A1: 2002, IEC 61000-4-4: 2004, IEC 61000-4-5: 2001, IEC 61000-4-6: 2003 + A1: 2004, IEC 61000-4-8: 2001, IEC 61000-4-11: 2004

Toto zařízení lze použít pouze v těchto prostředích a provozních podmínkách: obytných, komerčních a průmyslových prostředích, nebo v malých a středních podnicích. Zařízení splňuje základní ochranné požadavky směrnice EMC 89/336 / EEC.

Zařízení je ve shodě s CE certifikací, podle směrnice R&TTE (1999/5 / ES), toto zařízení odpovídá požadavkům Class 1 radio system (Commission Decision 2000/299/EC). Přístroj je také v souladu s FCC část 15, odstavec B, třída B, a ANSI C63.4: 2003.

Důležité informace o bezpečnosti

Tento přístroj byl vyvinut a vyroben tak, aby neohrozil osobní bezpečnost. Nesprávné použití může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo požár. Integrované bezpečnostní prvky přístroje vás mohou chránit pouze tehdy, pokud budete dodržovat následující pokyny pro instalaci, použití a údržbu:

- Přečtěte si prosím tento návod v jeho plném rozsahu.
- Dodržujte všechna varování a pokyny.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
- Čistěte pouze pomocí suchého hadříku. Nepoužívejte žádné tekutiny!
- Nezakrývejte větrací otvory. Zařízení umístěte a provozujte podle pokynů v tomto návodu k obsluze.
- Neinstalujte zařízení v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby, nebo jiná zařízení, která vydávají velké množství tepla.
- Kabely ved'te tak, aby o ně nikdo nezakopl a aby nemohlo dojít k jejich přiskřípnutí. Dbejte především na místa v okolí zásuvky, nebo v místě, kde síťový kabel opouští zařízení.
- Napájecí kabel odpojte ze zásuvky vždy před blížící se bouřkou, nebo když nebudete zařízení delší dobu používat.
- Veškeré servisní práce smí provádět pouze kvalifikovaní technici. Servis zařízení je nutný vždy, když byl přístroj jakýmkoliv způsobem poškozen, např. jsou-li poškozeny napájecí kabely či konektory, do přístroje se dostala tekutina, nebo jiné cizí předměty, pokud byl vystaven dešti, nebo vlhkosti, pokud se již nefunguje normálně, nebo spadl.
- Přístroj může být provozován pouze při teplotách od 5 °C do 35 °C (41 °F až 95 °).
- Neupust'te zařízení na zem a nevystavujte je mechanickým otřesům!
- Nepohybujte zařízením, dokud je zapnuté.
- Umístěte zařízení na rovný, suchý povrch aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, či poškození samotného přehrávače.
- Na zařízení nepokládejte žádné předměty naplněné kapalinou, jako vázy, nebo lahve.
- Pokud bylo zařízení vystaveno extrémním rozdílům teplot, např. při převozu, nechte zařízení cca jednu hodinu v místnosti ve které jej budete provozovat a nezapínejte jej. Uvnitř

přístroje se může tvořit kondenzace, což zhoršuje funkce, nebo může dojít k poškození zařízení.

Vítejte!

Děkujeme, že jste si vybrali produkt NOXON.

Se svým novým NOXON DRadio 1 můžete přijímat digitální rozhlasové stanice DAB+ ve vysoké kvalitě. Kromě vynikající kvality zvuku nabízí digitální vysílání také zajímavé dodatečné služby, jako jsou doplňkové informace o programu.

Přijímat můžete samozřejmě také analogové stanice v pásmu FM.

Integrovaný reproduktor lze využít k poslechu rozhlasových stanic, rovněž lze připojit k systému domácího stereo systému, nebo můžete své oblíbené stanice poslouchat prostřednictvím sluchátek.

Doufáme, že si s vaší NOXON DRadio 1 užijete spoustu zábavy a vychutnáte si rádio budoucnosti!

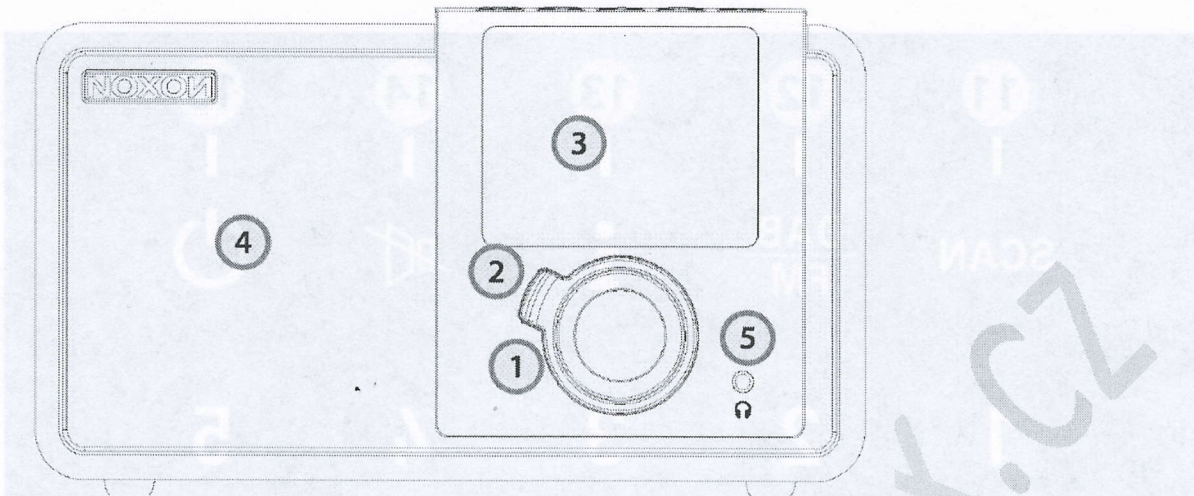
Obsah balení

Před instalací zkontrolujte obsah balení:

- NOXON DRadio 1
- DAB a FM teleskopická anténa
- Externí napájecí zdroj
- Zkrácený návod k obsluze
- Záruční list

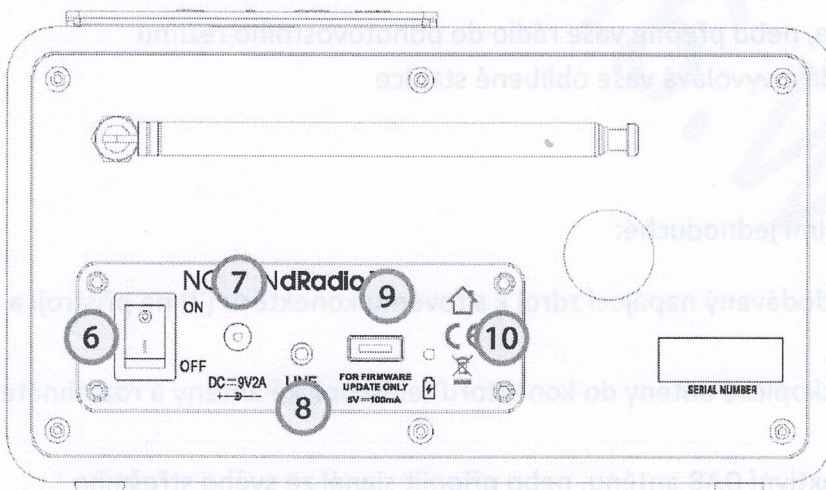
Popis zařízení

Přední panel



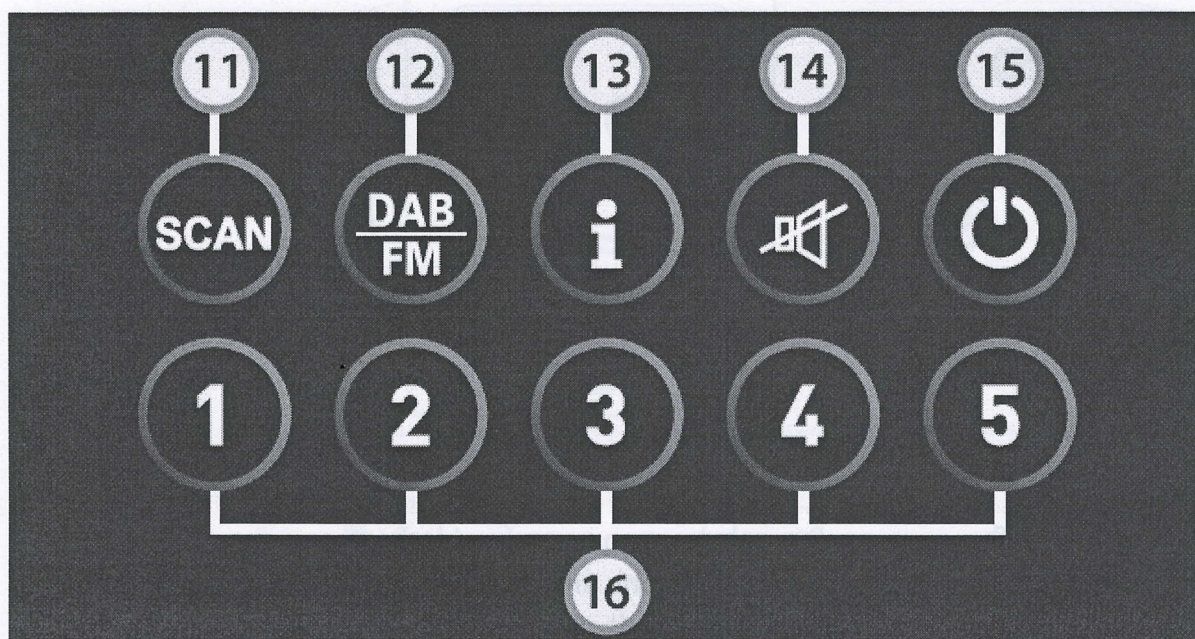
- | | |
|------------------------|--|
| 1. Otočný knoflík | Pro pohyb v menu a změnu hlasitosti |
| 2. Tlačítko Zpět | Vrátí vás o jednu úroveň z aktuální nabídky |
| 3. LCD displej | Zobrazuje položky Menu a informace o stanici |
| 4. Reproduktor | Pro přehrávání naladěné stanice |
| 5. Výstup na sluchátka | Pro poslech bez zkreslení přes sluchátka |

Zadní panel



- | | |
|--------------------|--|
| 6. Síťový vypínač | Zcela odpojí přístroj od sítě |
| 7. Síťový konektor | Zde připojte dodaný napájecí zdroj |
| 8. Linkový výstup | Pro připojení k hi-fi systému, aktivním reproduktorům, atd. |
| 9. USB port | Pro provedení aktualizace firmwaru a aktivaci Text-to-Speech |
| 10. LED ukazatel | Zobrazuje nabíjení baterie |

Kontrolní panel



- | | |
|---------------------|--|
| 11. Scan | Zahájí vyhledávání dostupných stanic |
| 12. DAB / FM | Přepíná z režimu DAB+ do FM režimu a naopak |
| 13. Info (i) | Zobrazuje další informace Journaline (pokud jsou vysílány stanicí) |
| 14. Ztlumení | okamžité snížení hlasitosti na 0 |
| 15. Zapnuto/Vypnuto | Zapne, nebo přepne vaše rádio do pohotovostního režimu |
| 16. Paměť | Ukládá a vyvolává vaše oblíbené stanice |

Připojení

Zapojení vašeho rádia je velmi jednoduché:

- Začněte tím, že připojíte dodávaný napájecí zdroj k síťovému konektoru (7) na přístroji a poté do elektrické zásuvky.
- Pokračujte vložením teleskopické antény do konektoru teleskopické antény a roztáhněte ji do plné délky.
- Případně můžete použít aktivní DAB anténu, nebo připojit signál ze svého střešního anténního rozvodu.
- Nastavte hlavní vypínač (6) do polohy "I". Chcete-li rádio zapnout, nebo přepnout do režimu standby stačí stisknout tlačítko ON / OFF (15) na ovládacím panelu umístěného na horní straně přístroje.

Ovládání

Příjem DAB + stanic

Přepnutí do režimu DAB+

V levém horním rohu displeje se zobrazuje aktuální režim vašeho rádia (FM, DAB, nebo Menu). Pokud není režim nastaven na DAB+, stačí jednou stisknout tlačítko DAB / FM (12) a rádio se přepne do režimu DAB.

Vyhledávání stanic

Za účelem zahájení vyhledávání dostupných stanic, stiskněte tlačítko Scan (11) na ovládacím panelu. Stanice se automaticky vyhledají. Vaše rádio prohledává celý frekvenční rozsah a poté uloží stanice do seznamu stanic. Díky tomu nemusíte stanice vyhledávat znovu a znovu.

Zobrazit seznamu stanic

Krátce stiskněte otočné tlačítko (1) a dostanete se do seznamu stanic. Začnete-li tlačítkem otáčet, budete procházet seznam dostupných stanic. Stanice můžete vybrat stiskem otočného tlačítka.

Odstranění neaktivních stanic

Pokud váš seznam DAB+/DAB stanic obsahuje stanice, které mají před jménem otazník, znamená to, že stanice změnila vysílací parametry, nebo již nevysílá, nebo není z jiného důvodu dostupná. Pokud si přejete tyto stanice ze seznamu odstranit, zvolte v Menu nastavení systému, položku "Prune".

Příjem Journaline

Journaline je textový informační servis určený pro digitální vysílání systémy. Poskytuje aktuální textové informace podobné těm, které poskytují elektronické časopisy, nebo noviny. Tyto informace jsou strukturovány ve formě témat a podtémat, které jsou snadno přístupné prostřednictvím struktury menu.

Podporuje-li radiostanice příjem Journaline, bude na displeji zobrazena s přidavnou ikonou [J]. Do nabídky Journaline vstoupíte pomocí dlouhého tisku informačního tlačítka "i" na ovládacím panelu. Otočným knoflíkem si můžete vybrat témata, přístup k jednotlivým podmenu a obsah.

Pokud uvidíte ukazatel průběhu načítání vedle tématu, znamená to, že obsah není zatím zcela načten. V závislosti na obsahu, může trvat nějakou dobu, než můžete přistoupit k další nabídce. V seznamu radiostanic můžete najít stanice bez zvuku. Tyto stanice poskytují pouze data. K těmto datům můžete opět přistoupit stisknutím tlačítka "i" na kontrolním panelu.

Příjem FM stanic

Přepnutí do režimu FM

V levém horním rohu displeje se zobrazuje aktuální režim vašeho rádia (FM, DAB, nebo Menu). Pokud není režim nastaven na FM, stačí jednou stisknout tlačítko DAB / FM (12) a rádio se přepne do režimu FM.

Vyhledávání stanic

Za účelem zahájení vyhledávání FM stanic, stiskněte tlačítko Scan (11) na ovládacím panelu a naladí se další dostupná stanice.

Vyhledat jen silné stanice

Pokud máte zájem vyhledat pouze stanice s dobrou kvalitou příjmu a přeskočit ty slabší, můžete provést odpovídající nastavení pod "Nastavení FM vyhledávání/FM scan setting" v nastavení systému (system setup menu).

Manuální vyhledávání stanic

Stiskněte krátce (a jednou) otočné tlačítko (1). Nyní můžete otočením tlačítka přejít na požadovanou frekvenci ručně.

Další provozní poznámky

Následující funkce lze použít jak v DAB, tak i FM režimu:

Uložení stanice jako oblíbené

Pokud jste našli stanici, která se vám obzvláště líbí a kterou byste chtěli poslouchat později, aniž by bylo nutné ji nejprve vyhledat, jednoduše si ji můžete uložit jako oblíbenou. Stiskněte jedno z pěti dostupných paměťových tlačítek (16) na několik sekund. Takto uloženou stanici můžete znovu vyvolat stiskem příslušného tlačítka. K dispozici je 5 pozic pro režim FM a 5 pozic pro režim DAB+.

Změna hlasitosti

Hlasitost rádia můžete změnit pomocí otáčení otočného tlačítka (1). Otočením na levou stranu se zvuk ztiší, otočením doprava bude zvuk hlasitější. Chcete-li dočasně zcela vypnout zvuk rádia, stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Mute pro ztlumení (14).

Zobrazení dalších informací

Stisknutím tlačítka Info (13) je možné zobrazit další informace, které vysílá aktuálně naladěná stanice. Vezměte prosím na vědomí, že každá stanice může vysílat různé, nebo žádné informace.

Nastavení

Pro vstup do hlavního menu stiskněte tlačítko Back (2) na vašem rádiu.

Zde najdete následující podnabídky:

Menu pro režim DAB

Seznam stanic

Zobrazí seznam stanic. Pokud se objeví otazník před názvem stanice, znamená to, že stanici nelze v tuto chvíli přijímat.

Full Scan (automatické ladění)

Provádí automatické vyhledávání stanic v celém frekvenčním rozsahu a ukládá dostupné stanice do seznamu stanic.

Manual Tune (manuální ladění)

Použijte v případě, že chcete ručně přejít na určitou frekvenci.

Prune (Odstranění neaktivních stanic)

Pokud váš seznam DAB+ stanic obsahuje stanice označené otazníkem (to znamená, že váš NOXON DRadio 1 nemůže nyní tyto stanice přijímat), můžete je ze seznamu stanic trvale odstranit. Budete-li je chtít do seznamu stanic později znovu přidat (například po změně místa příjmu), budete muset provést nové vyhledávání.

Menu pro režim FM

Nabídka FM režimu neobsahuje žádné další podmenu nebo funkce. Proto se přesměruje do režimu příjmu FM.

System setup menu (Nastavení systému)

Jazyk

Zde si můžete vybrat z několika jazyků pro navigaci v menu.

Nastavení času

Toto menu vám umožňuje vybrat si z různých formátů pro zobrazování času a data. Zde také můžete nastavit čas a datum manuálně.

Nastavení budíku

Budík nabízí možnost nastavit dva nezávislé časy buzení.

Pro oba časy buzení tak můžete samostatně nastavit stav vypnutí/zapnutí, nebo požadovanou hlasitost nezávisle na sobě. Navíc si můžete vybrat zdroj pro buzení. Můžete volit mezi bzučákem, DAB+, nebo FM stanicemi.

FM Scan setting (Nastavení vyhledávání FM stanic)

Zde můžete nastavit, zda se mají při automatickém vyhledávání FM stanic, naladit jen silné stanice s dobrou kvalitou příjmu, nebo zda se mají reprodukovat i slabší stanice.

DRC

DRC znamená ovládání dynamického rozsahu. Tato funkce se zaměřuje na vyrovnávání rozdílů v objemu mezi různými stanicemi. Díky tomuto můžete dosáhnout vyrovnanějšího poslechu.

SW Version

Tato položka menu ukazuje aktuální verzi software vašeho zařízení.

Factory reset (Tovární nastavení)

Pokud se rozhodnete obnovit nastavení vaše rádio na tovární nastavení, můžete tak učinit zde.

Pozor: Tímto vymažete všechna vaše nastavení a uložené stanice!

Beep Tone

Aktivujete-li tuto položku, bude první stanice ve vašem seznamu kanálů označena pípnutím.

Set Announcement (Nastavit oznámení)

Zde můžete aktivovat různé informace zobrazené na displeji (například sportovní zpravodajství), které poskytují stanice v režimu DAB+.

Aktualizace firmware

Nezbytnou součástí naší firemní filozofie je neustálé zlepšování našich zařízení. Pomocí USB portu můžete provést aktualizaci software (pokud je k dispozici na www.noxonradio.de).

Příprava



Prosím, navštivte následující web:

www.noxonradio.de

a zvolte NOXON DRadio 1 jako produkt.

Stáhněte nejnovější firmware a rozbalit jej do hlavního adresáře USB klíčenky (ne do podsložky USB flash disk musí být ve formátu FAT32. Jiné formáty nejsou podporovány.

Je možné, že se přístroj během přehrávání SW automaticky nastaví do továrního nastavení. To znamená, že vaše individuální nastavení budou smazána. Omlouváme se za to, ale je to nutné pro funkčnost přístroje.

Proces aktualizace

1. Vypněte zařízení hlavním vypínačem na zadním panelu (nezapínejte přístroj ani do pohotovostního režimu).
2. Vložte připravený USB flash disk do USB portu na zadním panelu.
3. Stiskněte tlačítko zpět (back), držte jej stisknuté a poté zapněte zařízení.
4. Nyní bude indikátor průběhu zobrazovat proces aktualizace.

Tento proces by neměl být za žádných okolností přerušen. Během procesu aktualizace nevypínejte přístroj a neodpojujte USB zařízení. To by vedlo k nevratnému zničení přístroje.

1. Pokud indikátor průběhu nezobrazuje žádný pokrok, znamená to, že USB flash disk nebyl detekován. Zkontrolujte, zda je USB flash disk vložen správně. Pokud je to váš případ,

přečtěte si prosím a zopakujte kroky uvedené výše.

2. Po úspěšné aktualizaci firmwaru se zobrazí zpráva "Done/Hotovo" se a displej poté krátce zčerná.
3. Vypněte zařízení hlavním vypínačem na zadním panelu (nezapínejte přístroj do pohotovostního režimu).
4. Nyní můžete odstranit USB flash disk a vaše rádio znovu zapnout.

Užijte si vaše rádio Noxon DRadio 1!

Váš NOXON Team.

Zacházení s bateriemi a pokyny k likvidaci

- Baterie vyměňujte ve stejné velikosti a typu. Vždy měňte všechny baterie ve stejnou dobu.
- Nabíjecí akumulátory nabíjejte podle instrukcí.
- Baterie skladujte na suchém a chladném místě při běžné pokojové teplotě. Vyjměte ze zařízení baterie, které byly uloženy a nepoužity po delší dobu.
- S bateriemi zacházejte podle místních zákonů a předpisů vaší zemi. Některé baterie mohou být recyklovány, a mohou být přijaty k recyklaci v místním recyklačním středisku. Pokud nejste schopni zjistit příslušná pravidla ve vaší oblasti, postupujte podle pokynů výrobce baterií.
- Ohledně dotazů týkajících se správného zacházení s bateriemi se obraťte na naši zákaznickou podporu. Baterie mohou představovat riziko požáru, výbuchu nebo chemickému popálení.
- Baterie nerozebírejte, neničte, neupravujte, neupouštějte, neházejte a nezpůsobujte jiné zbytečné poškození.
- Nevhazujte baterie do ohně, nebo směšného odpadu (spalovny a skládkování), nenechávejte baterie na horkých místech, např. na přímém slunečním světle v automobilu.
- Neukládejte baterie v blízkosti trouby, sporáku, nebo jiného zdroje tepla.
- Nepřipojujte baterie přímo ke zdroji elektrické energie, jako jsou například zásuvky v budovách, nebo automobilu.
- Nevkládejte baterie do mikrovlnné trouby, nebo vysokotlakého zařízení.
- Neponořujte baterie do vody či jinak mokřete.
- Nezkratujte baterie; Nedávejte například volné baterie do kapsy, nebo do kabelky s jinými kovovými předměty, které mohou nechtěně způsobit zkrat baterie.
- Nepoužívejte baterie, nebo nenabíjejte akumulátory, které netěsní, jsou rezavé, nebo deformované, vydávají vůni, nebo jsou jinak poškozené.
- Nedotýkejte se unikající baterie; k odstranění takové baterie použijte ochranné prostředky a odpovídajícím způsobem je ihned zlikvidujte.
- Dbejte na správnou polaritu (kladný a záporný pól) baterií a neobracejte ji.
- Nemíchejte použité a nové baterie a nevkładejte použité baterie do jiného zařízení.
- Nedobíjejte nenabíjecí baterie, nepoužívejte nevhodné nabíjecí prostředky, které nevyhovují legislativním požadavkům pro akumulátory.

- Nepokračujte v nabíjení baterií po stanovené době.
- Nedávejte baterie malými dětem a neukládejte baterie na místa, kde mají děti přístup.
- Nedávejte baterie do úst. Při požití kontaktujte lékaře nebo místní toxikologické středisko okamžitě.

Kopírování a reprodukce pouze s povolením vydavatele.

Podléhá změnám bez předchozího upozornění.

Neneseme odpovědnost za tiskové chyby.

Platné k datu: prosinec 2017

obchod@antenex.cz, Antenex s.r.o.

Žateckých 1224/12, 140 00 Praha 4